

SAINT HEDWIG PARISH

PARAFIA ŚW. JADWIGI



872 Brunswick Ave., Trenton, N.J. 08638
Rectory – 609-396-9068 - Plebania

Rev. Can. Dr. Jacek W. Labinski
Pastor - Proboszcz

Deacon: - Diakon
Barry J. Zadworny (Retired)

MASS SCHEDULE:

Saturday 5 P.M.
Sunday 8 A.M. (Polish), 9:30 A.M., 11 A.M. (Polish)
Daily 8 A.M. (Monday and Friday) in Chapel
Wed. 7 P.M. (Polish) In Chapel with Novena
Holy Days 8 A.M. (English-Chapel)
and 7 P.M. (Polish-Church)

RELIGIOUS EDUCATION:

Mr. Walter Czajkowski
Tue or Wed Eve. 5:00 P.M. to 6:30 P.M.
Tel.: 609-533-3408
Email: sthedwigccd@gmail.com

SACRAMENT OF BAPTISM: Every Saturday and Sunday. Parents should make arrangements in advance by calling the Rectory. Baptism instructions for parents and godparents the second Thursday night of each month at 7 P.M. in the Convent.

ANNOINTING OF THE SICK: Please call the Rectory if someone is gravely ill and would like to receive the sacrament of the sick or in the case of an emergency call day or night.

VISITATION THE SICK: Father & Extraordinary Ministers of Holy Communion visit the sick of our Parish Family every First Friday.

SACRAMENT OF RECONCILIATION: Every Saturday at 4:30 P.M.

SACRAMENT OF MARRIAGE: Couples planning to be married, please contact the Pastor or one of our Deacons one year before the marriage date in accord with a Common policy of the Diocese of Trenton.

PARISH OFFICE:

Monday, Tuesday, Thursday: 9 A.M. – 12 P.M.
1 P.M. – 4 P.M.

WEDNESDAY AND FRIDAY - CLOSED

PARISH REGISTRATION: To register, change address or moving out of the Parish please call the Rectory.

Website: www.sainthedwigparish.com

MSZE ŚWIĘTE:

Sobota 5 P.M.
Niedziela 8 A.M. (po polsku), 9:30 A.M. i 11 A.M. (po polsku)
Dni powszednie 8 A.M. (poniedziałek i piątek) w kaplicy
Środa 7 P.M. po polsku z Nowenną do MBożej
Święta obowiązkowe 8 A.M. w kaplicy i 7 P.M. po polsku w kościele

NAUKA RELIGII:

Mr. Walter Czajkowski
Nauka dla dzieci w każdy wtorek lub środę od 5:00 P.M. do 6:30 P.M. Telefon: 609-533-3408 Email: sthedwigccd@gmail.com

SAKRAMENT CHRZTU ŚW: W każdą sobotę i niedzielę. Prosimy o zgłoszenie planowanego chrztu w biurze parafialnym parę tygodni przed wybraną datą. Spotkanie przed chrztem w drugi czwartek miesiąca o 7 P.M. w konwencie.

NAMASZCZENIE CHORYCH: Prosimy o zgłaszanie w biurze ciężko chorych chcących przyjąć sakrament namaszczenia lub dzwonić w razie nagłego przypadku o każdej porze dnia i nocy.

ODWIEDZINY CHORYCH: Ksiądz i szafarze Komunii św. odwiedzają chorych w każdy pierwszy piątek miesiąca.

SAKRAMENT POJEDNANIA: Spowiedź św. w każdą sobotę w kościele od godz. 4:30 PM

SAKRAMENT MAŁŻEŃSTWA: Zgodnie z prawem obowiązującym w naszej diecezji, wszystkich pragnących zawrzeć sakramentalny związek małżeński prosimy o zgłoszenie się do biura parafialnego na rok przed planowaną datą ślubu.

BIURO PARAFIALNE: Biuro parafialne czynne w poniedziałek, wtorek i czwartek od godz. 9 A.M. – 12 P.M. i 13 P.M. – 16 P.M. Przerwa na lunch 12 P.M. – 13 P.M.

W ŚRODĘ I PIĄTEK - BIURO PARAFIALNE JEST NIECZYNNE.

REJESTRACJA DO PARAFII: Wszystkich uczęszczających do naszego Kościoła prosimy o zarejestrowanie się w biurze parafialnym. Jest to szczególnie przydatne dla wszystkich rozliczających się z podatku, jako że na końcu roku można otrzymać z Parafii zaświadczenie o wysokości złożonej ofiary w ciągu roku, którą można odpisać od podatku.

STRONA INTERNETOWA: Naszą Parafię można znaleźć na stronie Internetu pod adresem: www.sainthedwigparish.com.

SPECIAL INTENTIONS

MONDAY - PONIEDZIAŁEK, March 23, 2026

8:00 a.m. † Helena i Wacław Perzyna

WEDNESDAY - ŚRODA, March 25

7:00 p.m. † Witold Kuczykowski
od żony i dzieci

FRIDAY - PIĄTEK, March 27

8:00 a.m. † Rev. Frederick W. Jackiewicz

SATURDAY - SOBOTA, March 28

5:00 p.m. † Deceased Members of the Tupaj Family
by Frank and Family
† Catherine Grogan
by Barron Family
† Ann Mero
by Mary and Liz Radzki
† John Toth
by Deacon and Mrs. Joseph Latini

Weekly Collections

March 14 and 15, 2026

Weekly Collection	\$4,655
Maintenance	\$1,778
American Bishop's Overseas Appeal	\$671

Thank you for the faithful and generous support that you continue to give to our Church. May God bless you.

Bóg zapłać za waszą hojną ofiarność dla naszej Parafii. Szczęść Boże.

Bitter Lamentations (Gorzkie Żale)

During Lent, every Sunday after the 11:00 am Mass, we will sing Gorzkie Żale

Stations of the Cross Every Friday

7:00 pm (Polish - Church)

Pray for our Sick: John Mero

Please call the parish office to add a name to the prayer list and to inform us when all is well so we may take the name off the list.

SPECIAL INTENTIONS

PALM SUNDAY - PALMOWA NIEDZIELA

SUNDAY - NIEDZIELA, March 29, 2026

8:00 a.m. O zdrowie i błog Boże dla
Jan i Janina Czerwinski

† Jerzy Kania
od rodziny
† Janina Kos - 4-ta rocz. śmierci
od córki
† Jan Pietranik
od córki Teresy
† Sebastian Siwik
od rodziców

9:30 a.m. † Sophie, Andrew and Patricia Grenda
by Joe and Family
† Richard Hedden
by wife Barbara
† Karen Esgro Kelly
by Sr. Ruth Ann
† Marcia Strycharz
by the Strycharz Family

11:00 a.m. O zdrowie i błog. Boże dla Patryka

† Ryszard Kaczmarek
od córki
† Teresa i Eugeniusz Kłoda
od syna z rodziną
† Helena Kopacz - w 1-szą rocz. śmierci
od córki z rodziną
† Eufenia i Stanisław Korwek
od syna z rodziną
† Marianna i Konstanty Lipiszko
od wnuczki z rodziną
† Ann Mero
† Rudolf Mierzwa
od wnuczki
† Rafał Nowak
od żony
† Jan Pietranik
od syna Jerzego
† Władysława i Stanisław Ruszczyk
od córki z rodziną
† Zofia i Czesław Siwik
od córki z rodziną
† Mieczysław Zawadzki
od Jan i Donna Wojtaszek

V NIEDZIELA WIELKIEGO POSTU – J 11,1-45: WSKRZESZENIE ŁAZARZA

Wydarzenie wskrzeszenia Łazarza pokazuje nam, jak życie duchowe może się zmieniać. Widać to na przykładzie siostr Marty i Marii. Przypomnijmy sobie epizod z wizytą Pana Jezusa w domu Marty z Ewangelii św. Łukasza. Tam Pan Jezus pochwalił Marię za jej wsłuchanie się w Jego naukę, a Martę lekko zganiał za zajmowanie się rzeczami w owej chwili niepotrzebnymi. Śmierć Łazarza wstrząsnęła siostrami i role niejako się odwróciły. Teraz to Marta wybiega naprzeciw Jezusa, wyznaje Mu swój żal, ale również wiarę w Jego mesjańskie posłannictwo. Maria początkowo siedzi w domu, a gdy przybywa, to wyraża tylko swój żal. Jest w tym lekcja, że jedno zwycięstwo duchowe nie oznacza duchowej dojrzałości i że trzeba być ciągle gotowym na nowe wyzwania. Dlaczego Pan Jezus zapłakał? Tradycyjnie tłumaczy się Jego płacz smutkiem z powodu śmierci przyjaciela. Pan Jezus jednak w Ewangelii powiedział wyraźnie, że cieszy się, że Go nie było przy śmierci Łazarza, bo dzięki temu może dokonać znaku, w którym objawi się Chwała Boża. Skąd zatem płacz? Pan Jezus zapłakał na widok załamanej Marii i płaczącego tłumu Żydów. Być może był to płacz wynikający z wiedzy, iż pomimo Jego Męki i Zmartwychwstania, niektórzy ludzie w Niego nie uwierzą. Tak było w przypadku Judasza i arcykapłanów Kajfasza i Annasza. Ludzka nieczułość jest tym, co dogłębnie smuci Jezusa.

OGŁOSZENIA DUSZPASTERSKIE

Od dzisiejszej – piątej niedzieli Wielkiego Postu – zmienia się charakter tego okresu liturgicznego. Cały czas towarzyszyło nam wezwanie Kościoła do nawrócenia i pokuty, skorzystania z łaski przebaczenia, którą miłosierny Bóg pragnie nas obdarzyć. Teraz Wielki Post nabiera charakteru pasyjnego. Od dziś w kościele skupimy się na rozważaniu męki Pańskiej, stąd jeszcze większa zachęta do udziału w nabożeństwach Drogi krzyżowej i Gorzkich Żali – choćby prywatnie z książeczki. Apel ten kieruję zwłaszcza do tych, którzy jeszcze w tym roku nie uczestniczyli w tych pięknych pasyjnych nabożeństwach.

Diocese to honor law enforcement at annual Blue Mass April 7

People of all faiths throughout Central New Jersey are invited to pray for law enforcement personnel during the 24th annual Blue Mass April 7 in St. Robert Bellarmine Co-Cathedral, 61 Georgia Rd., Freehold, beginning at 10:30 a.m. Bishop David M. O'Connell, C.M., will be principal celebrant and homilist and will be joined at the altar by priests from around the Diocese. Bagpipers, pipe and drum corps members and color guard processions will be part of the day's tribute. The Mass is open to the public. Afterward, a luncheon will be held for law enforcement personnel and their families. Those who wish to attend the luncheon should register at dioceseoftrenton.org/blue-mass; (Tickets are \$20 per person; all immediate family members of law enforcement personnel are invited to the luncheon at no charge.) The Blue Mass will be live streamed at www.youtube.com/trentondiocese. For more information, email: dotcomm@dioceseoftrenton.org

Confraternity of Christian Doctrine (CCD) Reminders

April 2nd, Holy Thursday, mandatory all students must attend services and procession.

On April 7, 8, 14, and 15, there will be no class. Classes resume April 21 and 22.

The yearly Rice Bowl box that teaches a child about what it means to make a sacrifice and to offer up some coins for the poor during Lent are due no later than March 24 and 25.

St. Hedwig's Knights of Columbus Loaves and Fishes

St. Hedwig's Knights of Columbus #7244 has begun their annual Loaves and Fishes Food Drive at all Masses until Sunday, March 29, 2026. All items collected are given to Catholic Charities and Mount Carmel. Only non-perishable food items. Thank you.

PENANCE SERVICE - SPOWIEDŹ WIELKOPOSTNA

In preparation for Easter, the sacrament of Reconciliation will be on Tuesday, March 24th, at 7:00 p.m. in the Church. Priests will be available to hear confession in both English and Polish.

We wtorek 24-go marca o godz. 7:00 wieczorem w naszym kościele odbędzie się spowiedź przygotowująca nas duchowo do Świąt Zmartwychwstania Pańskiego. Serdecznie zapraszamy wszystkich, którzy mogą przystąpić do Sakramentu Pojednania do skorzystania z tej możliwości. Będziemy gościć jak zwykle wielu księży. Dołączmy wszelkich starań, by skorzystać w tym dniu ze Sakramentu Pojednania.

SELLING, BUYING, RENTING?



Steve Dziegielewski
Broker/ Owner
(609)477-3940



Betty Dziegielewski
Broker Associate
(732)580-6615

ARYA REALTORS

1618 Brunswick Ave. Lawrence, NJ 08648
(609)777-5566 • info@aryarealtors.com
Licensed in New Jersey & Pennsylvania






Welcome to Our Church!



EMC COLLISION CENTER LLC



Commitment to Quality, Convenience, & Reliability

Comprehensive Auto Body Shop
Free Estimates • Walk-Ins Welcome • All Insurance Accepted
113 W. Bridge Street, Morrisville, PA
215-738-1836 • Fax: 215-440-6517
emccollisioncenter@gmail.com

Poulson & Van Hise Funeral Directors

Joseph C. Parell, III, C.F.S.P.
Owner / Manager • NJ Lic. #3529
Scott C. Larkin, Director • NJ Lic. 4447
Joseph C. Parell, IV, Director • NJ Lic. 5340
650 Lawrence Rd., Rt. 206, Lawrenceville, NJ
609-396-8168 • www.poulsonvanhise.com
poulsonvanhise@aol.com

ASK **#WHATS MYNAME**



BEFORE YOU GET IN A RIDE SHARE

SAMI STOP | ASK | MATCH | INFORM

In remembrance of *samantha.josephson*

POLISH & SLAVIC
FEDERAL CREDIT UNION

NCUA
National Credit Union Administration, U.S. Government Agency
PSFCU is an Equal Opportunity Lender.

UNIA KREDYTOWA TO WIĘCEJ NIŻ BANK!

Służymy Polonii oferując szeroki zakres usług finansowych: konta oszczędnościowe i czekowe, karty kredytowe i debetowe VISA®, kredyty hipoteczne, pożyczki personalne oraz pełny serwis bankowości Internetowej i mobilnej. Dla przedsiębiorców oferujemy kredyty biznesowe i konta bez opłat. Otwórz konto przez internet na stronie www.NaszaUnia.com lub odwiedź nasz oddział w Trenton (1110 N. Olden Ave., Trenton, NJ 08638, tel. 609.278.9580).

1.855.PSFCU.4U www.NaszaUnia.com

ROBERT WISNIEWSKI P.C.
Attorneys at Law

Take Back What Is Rightfully Yours!

- Discrimination
- Unpaid Wages
- Unpaid Overtime
- Prevailing Wages
- Tip Violations
- Wrongful Termination
- Employer Retaliation

Free Consultation
Call: 1-866-275-1744
www.rwopc.com

ROOFING • CHIMNEYS
MASONRY • GUTTERS • DECK REPAIR

We Have Reached **112,000** Members!

Thank You For Your Trust And Loyalty!



HAVEN HAIR CO.

Kasia Albertson
Owner / Master Stylist
Certified Blending & Color Specialist
(609) 968-3571
2452 Kuser Road
Hamilton Township, NJ



We Find & Fix Leaks!

\$1200 OFF
Any New Roof Replacement



ROYAL PRO CONSTRUCTION

20% OFF
Any Roof, Chimney, Gutter, Masonry Repair, SENIORS & Military Service

SUPPORT Local BUSINESS

Parkway Auto Body



Collision Experts
9 Chelsea Ave Ewing NJ
(609)882-1144

www.ParkwayAutoBodyinc.com

Family Owned/Operated • Lic. #13VH0934200
Bonded & Insured • 20+ Years

732-589-9967 *Serving All of New Jersey*

Finding FABER

check out the latest offerings by your bulletin sponsors by downloading our free app



Available on Google Play and App Store

catholicmatch
New Jersey



CatholicMatch.com/dateNJ

Morgan basement waterproofing

In Our 4th Decade of Quality Service

**French Drains
Foundation Repair
Mold Remediation**

All Work Guaranteed

877-401-4777

www.morganbasementwaterproofing.com

Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness...
BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com
(973) 440-8657
info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message:
Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.

Message and data rates may apply.

American Red Cross

Someone Needs You!

VOLUNTEER
and make a difference.

INCREASE YOUR VISIBILITY IN THE COMMUNITY
Place Your Ad Here to Support Our Parish!

CONTACT ME
Jackie Manning



jmanning@jppc.net | (913) 744-6337

